

日本神社與寺院御朱印的差異

洪郁婷*

摘要

現今社會當中，人民因生活上感到重重不安，身心無法得到安寧，透過參拜以及祈求的方式，向神明以及佛陀保佑。民眾會到神社及寺院祈求御守，但因為御守保護有時間的限制，一旦超過以後，必須要燒毀；但是御朱印不同，它們是神明以及佛陀的分身，雖然只是一張紙有蓋上紅色的朱印，但是會常常久久的待在信眾身旁。

神社與寺院都有御朱印，民眾都以為兩者是相同的，實際上，它們的內容不同，所祭拜的神明、佛陀也不同。御朱印可以透過聖地巡禮、抄寫佛經或貢獻金錢米糧等方式來獲取。

此文章希望可以透過神社與寺院的御朱印文化，了解兩者御朱印之間的內容、形式以及它本身的藝術內涵。

關鍵字：御朱印²⁶⁹、納經、神社、寺院、御朱印帳。

* 南華大學文學研究所碩士班。

²⁶⁹ ごしゅいん (goshuin)，為日本神社、佛寺授予的一種參拜證明。



一、前言

在日本地區，參拜寺院及神社，是重要的精神指標。人們參拜完後，會到社務所²⁷⁰購買御朱印或是御守等相關商品，其中御朱印是最方便收藏，有專屬的帳本可以收納，並且沒有像御守，存在保護時間的限制。御朱印是由每位不同的社方人員親筆寫下，顯得更具有紀念價值。每間神社以及寺院的御朱印有所不同，它們的樣式都有獨自的特色，上頭蓋著的印章、紋飾也有它們存在的意義。而且，有人說御朱印是神明的另一個分身，它變成另一種形式，默默的保佑參拜者，而參拜者也可以透過抄寫經文來獲取。

御朱印分成神社、寺院兩種樣式，大都是由毛筆字書寫，蓋上紅色的印章所構成。由日本神社、寺院發行，並授予給朝聖者的一種參拜證明。當朝聖者們參拜完畢後，可藉由聖地巡禮、抄寫佛經或貢獻金錢米糧等方式，以求取御朱印。

神社的御朱印，最基本會蓋一至兩個朱印，朱印上面刻著是神社的社名，有些神社的御朱印顏色多彩多樣，會出現特殊的印章，同時也會蓋上相關的動物、植物、家紋等；寺院的御朱印，大多會蓋約三個或三個以上，最基本會分別在右側、中央、左側。

由於御朱印的訊息不多，專門介紹它的專書也少量，大部分只有提及到些許的內容及簡單的說明，並未深入詳細介紹，由於它是從佛寺的納經文化的納經券衍生出來，所以本篇論文將利用文獻資料，再進一步調查神社與寺院御朱印之間的差異。

²⁷⁰ 全名為：神社事務管理所。



二、御朱印的起源以及歷史

御朱印，原本是朝聖者將抄寫的經文交還給寺院、靈場²⁷¹等授予的認可印章，在此同時，它也被稱為「納經²⁷²印」，關於御朱印出現的年代眾說紛紜。

說法一，認為御朱印最早存在於室町時代²⁷³末期到江戶時代²⁷⁴初期，由於當時是神佛習合²⁷⁵的時代，因此不確定是在神社還是在寺院中誕生。不過最初認為這是向寺院支付抄經時的印章，這樣的理論比較有說服力。現今御朱印的右上方，寫著「奉拜」，但過去曾經是寫「供奉大乘經」。即便到現在，還是有不抄寫經文，就無法獲得御朱印，但是御朱印最晚存在於江戶時代中期，許多神社、寺院透過支付一些金額，還是可以獲得御朱印。

說法二，則是認為，御朱印存在的時間點，可以追溯到律令時代²⁷⁶。

說法三，可以追溯到日本中世紀（鎌倉時代²⁷⁷到江戶時代之間）。像是在這一本《御朱印案内》中提到：

8世紀の律令時代に始まったとする説、中世に寺社が発行した護符の「牛玉寶印²⁷⁸」を起源とする説がある一方で、「六十六部廻国聖」を起源とするともいわれます。²⁷⁹

有一種理論認為，御朱印起源大約是在8世紀（約西元701年到西元800年）的律令時代，寺社在中世紀這個時候發行一種護身符，叫做「牛玉寶印」。另外，還有一種說法是將「六十六部廻国聖」作為御朱印的起源。

²⁷¹ 靈場：日本佛教用語，字面意思是指靈魂聚集的場所。通常為日本的神社、寺院或墓地等。此靈場並非是恐怖的禁地，相反地，它作為信仰的聖地，是日本許多信徒與修行者經常拜訪與巡禮的地方。

²⁷² 納經：日本佛教用語。又作六十六部納經、六部納經、廻國納經。為追念死者所作之供養。即書寫六十六部法華經，藏納於日本六十六處道場之謂。日本自古即盛行將經典埋藏地下之風，即所謂埋經。其後，這種風氣逐漸演變為於神社或佛寺中奉納大藏經之作法。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁4277。

²⁷³ 室町時代：1336年至1573年，室町幕府統治的時代。

²⁷⁴ 江戶時代：1603年至1867年，為德川幕府統治的時代。

²⁷⁵ 神佛習合（しんぶつしゅうごう）：日本佛教用語。又作神佛混淆。為日本佛教所特有的神、佛混合視同一體之思想，亦即佛教與日本神祇信仰兩者同化之表現。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁4246。

²⁷⁶ 律令時代：日本的律令制為古代日本根據律令的政治及社會制度，是模仿中國唐朝的法律體系。正實施的時間可追溯到飛鳥時代（西元592年至西元710年間），正式廢除是在明治維新。

²⁷⁷ 鎌倉時代：1192年至1333年，鎌倉幕府統治的時代。

²⁷⁸ 牛玉寶印：為日本佛寺或神社所用之護符，又稱牛王寶印。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁1504。

²⁷⁹ （日）《御朱印案内》，頁4。





(圖 1 牛玉寶印)²⁸⁰

「六十六部廻国聖」とは、法華經²⁸¹などを書き写した 66 部の經文を、全国 66 力所の靈場の一部ずつ納めて歩く巡礼者のことで、「六十六部」とも呼ばれます。靈場には諸国の一の宮や国分寺も含まれました。²⁸²

「六十六部廻国聖」是指步行到全國 66 個靈場，各抄寫一部法華經等經文，並奉納（供養）66 部經文的巡禮者，因此也被稱為「六十六部」。而靈場包含的場所，有諸國地位最高的神社和國分寺²⁸³。

この風習は鎌倉時代に始まったとされます。時代を経ると、写經を納めたお寺で「納經請取状」と呼ばれる証書を発行するようになり、江戸時代には「納經請取状」を発行する代わりに、受領したことを納經帳に記帳するようになりました。²⁸⁴

這種風俗習慣是從鎌倉時代開始，隨著時間的發展，開始在有接受抄經的寺院裡發行一種叫做「納經請願書」的證書。到了江戶時代，則變成把納經證明記錄到納經帳的方式，取代「納經請願書」。

²⁸⁰ 圖 1 牛玉寶印 <https://bunka.nii.ac.jp/heritages/detail/86106> 瀏覽時間 2020 年 12 月 01 日下午 09 點 45 分。

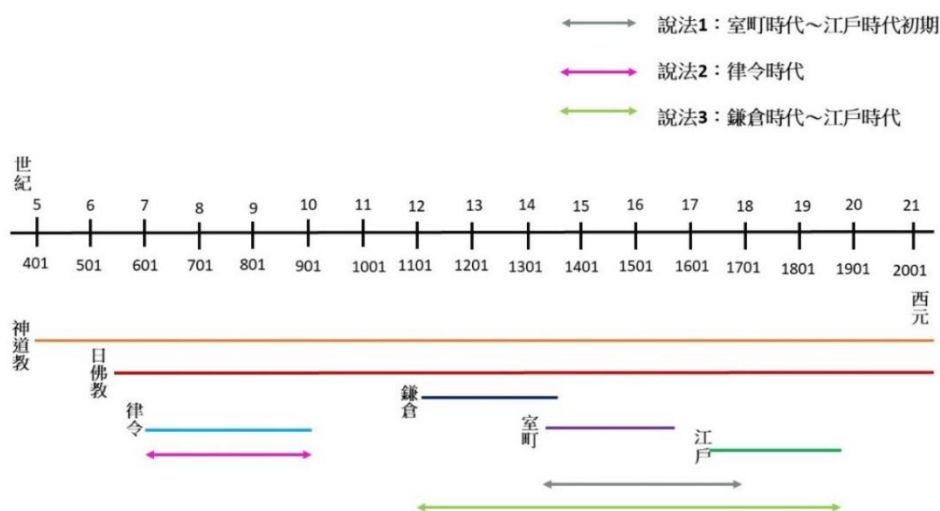
²⁸¹ 法華經：《妙法蓮華經》。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁 2847。

²⁸² (日)《御朱印案内》，頁 4。

²⁸³ 國分寺(こくぶんじ)，日本聖武天皇(724~749)敕願於全國六十九處設置之寺院。此等寺院蓋為政教一致之理想，祈佛加祐，以除災禍，增進福祉而造立。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁 4432。

²⁸⁴ (日)《御朱印案内》，頁 4~頁 5。





(圖 2 年代表)

如圖 2，將三個說法的時間點列出來，筆者認為御朱印出現約在律令時代間，那時候中國佛教剛傳入日本，而且中國的佛教已經有一套完整的傳教系統，但是到日本以後，他們才剛吸收外來元素，沒有那麼迅速可以去理解，只能慢慢去摸索並做些改變。在這過程中，神道教以及佛教曾有融合的現象，到後來，他們才將原本佛教納經文化的「納經券」(或「納經請願書」，如圖 3)衍生成御朱印最初的形態。神道教與佛教逐漸成熟，才將御朱印文化實踐並推廣給民眾以及朝聖者，透過像是聖地巡禮、抄寫佛經或貢獻金錢米糧等方式，好讓他們可以獲取證明。對信眾來說，御朱印是神明的另一個分身，也是尊敬的存在。



(圖 3 納經券)²⁸⁵

²⁸⁵ 圖 3 納經券 <https://catalog.digitalarchives.tw/item/00/19/6f/00.html> 瀏覽時間 2020 年 12 月 05 日下午 11 點



三、御朱印的內容分析與形式

日本御朱印的形式分為「神社」及「寺院」，兩種御朱印看起來相似，實際上內容有明顯的差異，呈現的文字、印章也有所不同，文字是利用書法毛筆的方式書寫，而印章的部分則會與神社、寺院有關聯，光是從御朱印內，就可以看出內在的故事以及意義。兩者給人的感覺也很不同，神社偏向純樸、單調，比較自由自在；寺院則是一種莊嚴、尊重，不可觸怒、越界的氛圍。以下簡單的分析神社與寺院的御朱印。

(一) 神社御朱印

神社御朱印會蓋上一至二個朱印，其中一個特徵，為神社的名稱很容易辨別。整體來說，它的御朱印單調、簡樸，而且會有此神社由來的相關動物、植物、家紋、社紋等一系列的印章，所以它的顏色會很豐富，不只有紅色印泥，還包含其他的色彩，依照神社的不同，也會有獨特且有個性的印章。在動物方面，會出現狐狸、八咫鳥等；植物的部分，則會有木槿、梅花、山茶花、櫻花等。



圖 4-1 以及圖 4-2 為平安神宮²⁸⁶的御朱印，位於右上角編號 1 的部分，寫著「奉拜（ほうはい）」或「參拜（さんばい）」二字，意思為「誠心參拜」，通常會在右上角。中間編號 2 的部分，會蓋上神社名稱的印章，或是相當於神社家紋的社紋印。

(圖 4-1 平安神宮御朱印)²⁸⁷

57分。

²⁸⁶ 平安神宮（へいあんじんぐう）：1895年（明治28年）創建，位於京都府京都市左京區岡西王町。

²⁸⁷ 圖 4-1 平安神宮御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 08 點 50 分。





圖 4-2 中，編號 3 的部分，會寫上神社的社名，有時候也會是祭祀神明的名字。編號 4 的部分，則是信眾參拜的時間：平成二十九年七月二十四日。這是大部分神社御朱印的基本形式，另外，也有其他神社會蓋上只屬於他們自己的專屬印章。

(圖 4-2 平安神宮御朱印)²⁸⁸

(二) 寺院御朱印

寺院御朱印大致上會出現三個或三個以上的朱印，分別在右側、中間、左側三處。中間的朱印會蓋上御本尊²⁸⁹的御寶印²⁹⁰（如圖 5）、三寶御²⁹¹（如圖 6）、寺紋²⁹²（如圖 7）或家紋等等，其中，在御寶印的簍空處，會刻上古代印度文字來表現佛陀本尊的「梵字」。



圖 5 御寶印正中間的部分，會刻印上代表佛尊的梵文，有些外框會以蓮花做為基底，再做些改變，也有些會直接印上梵文。

(圖 5 御寶印)²⁹³

²⁸⁸ 圖 4-2 平安神宮御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 08 點 50 分。

²⁸⁹ 御本尊：是日蓮佛法中的信仰對象，「御」是敬語，「本尊」即根本主尊。指修行佛道所依之無始以來本有，且於出世間為最勝最尊者。或指在一堂、一寺所供奉之諸多尊像中特殊而主要者，即以其尊為本而尊崇之。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁 1969。

²⁹⁰ 御寶印：用梵字表示本尊。（日）《御朱印案内》，頁 82~頁 83。

²⁹¹ 三寶印：指刻有「佛法僧寶」四字之印，意在祈禱三寶之加護。為日本禪宗寺院所用。形狀或方或菱或圓，字體亦不限於篆、隸、梵字等。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁 702。

²⁹² 寺紋：寺院的徽章。（日）《御朱印案内》，頁 82~頁 83。

²⁹³ 圖 5 御寶印，（日）《御朱印案内》，頁 83。



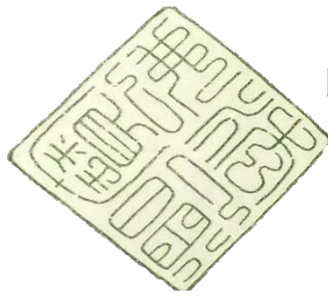


圖 6 三寶印內的刻印的文字為「佛法僧寶」四字，而外框則會有多種變化，可能會是圓形、心形、星形等等。（圖 6 三寶印）²⁹⁴

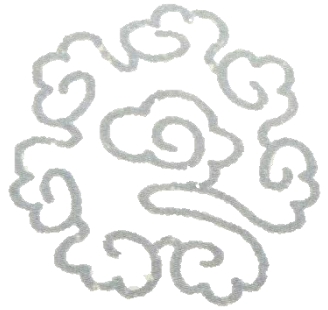
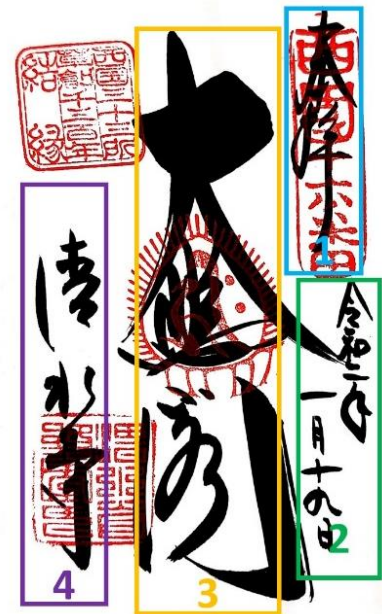


圖 7 寺紋為東寺²⁹⁵的寺紋，稱為雲形紋或東寺雲。

（圖 7 寺紋）²⁹⁶

圖 8-1 以及圖 8-2 為清水寺²⁹⁷的御朱印，右上的 1 位置，與神社相同，會寫上「奉拜（ほうはい）」、「參拜（さんぱい）」二字。在右下角 2，則是參拜的日期：令和二年一月十九日，寺院與神社都會寫上參

拜日期，但兩者所放的位置不同。中間 3 的位置，則是該寺院供奉的「御本尊」或是「御堂²⁹⁸」，如圖 8-1，清水寺的主尊是十一面千手千眼觀音菩薩²⁹⁹，所以供奉的御堂叫做「大悲閣」。左下 4，為清水寺的寺名，有些寺院會連同山號³⁰⁰一起標註，以清水寺為例，它的山號為音羽山，所以它的全稱又叫音羽山清水寺。



（圖 8-1 清水寺—大悲閣御朱印）³⁰¹

²⁹⁴ 圖 6 三寶印，（日）《御朱印案内》，頁 82。

²⁹⁵ 東寺：日本京都府京都市南區九條町の寺院，山號是八幡山，本尊是藥師如來。

²⁹⁶ 圖 7 寺紋，（日）《御朱印案内》，頁 83。

²⁹⁷ 清水寺：山號為音羽山，光仁天皇寶龜九年（778 年）創建，位於京都府京都市東山區清水。

²⁹⁸ 御堂：本尊的佛堂名稱，常見的包括「大悲殿」、「大悲閣」等。

²⁹⁹ 十一面觀音：六觀音之一，七觀音之一。又作十一面觀自在菩薩、大光普照觀世音菩薩。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁 324。

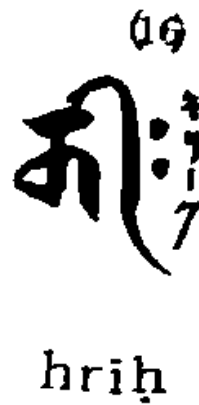
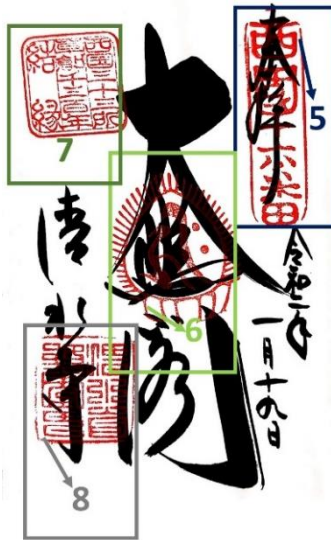
³⁰⁰ 山號：佛教寺院的別稱。《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行，頁 955。

³⁰¹ 圖 8-1 清水寺—大悲閣御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 08 點 50 分。



在圖 8-2 當中，朱印 5 的地方，寫著「西國十六番」，由於清水寺為「西國三十三觀音巡禮」³⁰²中第十六番的札所³⁰³。日本最有名的巡禮包含西國三十三觀音巡禮、四國八十八個所巡禮等等。正中間 6 的位置，則會蓋上御寶印、三寶印、寺紋等等，在這裡則是蓋上千手千眼觀音菩薩的梵文（如圖 9）。在左上角 7 的部分，有時候會蓋上類似開創紀念，或是與該寺院有相關的紀念性印章，在這裡則是清水寺紀念「西國三十三觀音巡禮」草創 1300 周年的「結緣紀念印」。

最後左下 8 的位置，是寺院名的印章。



(圖 8-2 清水寺—大悲閣)³⁰⁴ (圖 9 千手千眼觀音菩薩的梵文)³⁰⁵

另外，一個寺院裡可能會有很多個御朱印，而且他們的朱印都不太一樣，供奉的佛像也不同。

以三千院³⁰⁶為例，三千院包含本尊，總共有五個御朱印，分別是：本尊藥師如來（如圖 10）、金色不動尊（如圖 11）、弁財天（如圖 12）、聖觀音（如圖 13）、阿彌陀三尊（如圖 14）。三千院是日本天台三門跡之一，其山號為魚山，供奉最主要的本尊為藥師如來。

³⁰² 西國三十三觀音巡禮：觀世音菩薩作為拯救眾生的修道者，在佛教中備受崇敬。因此祭祀此觀音菩薩的關西地區 33 座寺院就稱為西國三十三所。（日）《御朱印案内》，頁 100。

³⁰³ 札所（ふだしょ）：是在一個巡禮中，參拜者投遞納札的場所。

³⁰⁴ 圖 8-2 清水寺—大悲閣御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 08 點 50 分。

³⁰⁵ 圖 9 千手千眼觀音菩薩的梵文，《梵字辭典》著中村瑞隆、石村喜英、三友健容，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 03 點 40 分。

³⁰⁶ 三千院（さんぜんいん）：延曆年間（782 年~806 年）創建，位於京都府京都市左京區。



在五張圖得右上角，都會蓋上各自的札禮以及山號名，中間的御寶印也不同，有些是觀世音菩薩，有些是不動明王的梵文等等。左下角也會蓋上寺院名，如圖 11 朱印內容是三千院門跡。



(圖 10 三千院—本尊藥師如來)³⁰⁷



(圖 11 三千院—金色不動尊)³⁰⁸



(圖 12 三千院—弁財天)³⁰⁹



(圖 13 三千院—聖觀音)³¹⁰

³⁰⁷ 圖 10 三千院—本尊藥師如來，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 21 分。

³⁰⁸ 圖 11 三千院—金色不動尊，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 22 分。

³⁰⁹ 圖 12 三千院—弁財天，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 22 分。

³¹⁰ 圖 13 三千院—聖觀音，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 22 分。





(圖 14 三千院－阿彌陀三尊)³¹¹

(三) 期間限定的御朱印

期間限定的御朱印，如同表面的意思，只限定在某個時期、某個時間點才有的御朱印，而且每天的數量有限，造型特別以外，內容也會有些微的改變，包括祈求財運、戀愛、結緣等，民眾可以依照自己的需求去取得，有點類似求籤，向神明祈求，希望可以得到好的因緣等等。另外期間限定的御朱印，通常是神職人員事先提前寫好的，所以很少會看見他們現場書寫。



圖 15 為八坂神社³¹²的結緣御朱印，通常會附上紙袋裝袋，並且上方會介紹此御朱印的意義以及由來。

(圖 15 八坂神社－結緣御朱印)³¹³

³¹¹ 圖 14 三千院－阿彌陀三尊，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 22 分。

³¹² 八坂神社（やさかじんじゃ）：又稱為祇園神社（祇園さん），齊明天皇 2 年（656 年）創建，位於京都府京都市東山區祇園町。

³¹³ 圖 15 八坂神社－結緣御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 08 點 50 分。





圖 16 為八坂神社的限定御朱印：青龍御朱印，在特殊的紙張上描繪一條青龍圖案，據說以前的八坂神社位於平安京³¹⁴的東方，也就是青龍鎮守的位置，而八坂神社的主神殿下有一個池塘，傳聞為青龍居住的地方。

(圖 16 八坂神社－青龍御朱印)³¹⁵

(四) 御朱印帳



御朱印帳是從佛教的納經文化衍伸出來的，根據御朱印的內容、宗教派別不同等，御朱印帳有時候會被稱為納經帳（如圖 17）、集印帳、朱印帳、御朱印帖等等。

(圖 17 文化 10 年西國三十三所的納經帳)³¹⁶

右圖為御朱印帳前身之一，與現今的不同，以前的帳本簡單、樸素，外觀簡約，也方便隨身攜帶、書寫，並且是用線穿縫而成的書本。這一本納經帳為三橋茂兵衛與他的母親フサ在文化十年³¹⁷二月吉日，參訪了西國三十三個地方。

³¹⁴ 平安京：為日本以前的首都。

³¹⁵ 圖 16 八坂神社－青龍御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 08 點 50 分。

³¹⁶ 圖 17 文化 10 年西國三十三所的納經帳 <https://goshuin.net/nokyochō-1813-01-1/#i-4> 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 02 點 42 分。

³¹⁷ 文化 10 年：為西元 1813 年。



而現在的御朱印帳類型多樣，每間神社、寺院的帳本都不盡相同，有些外觀華麗、大膽，顏色鮮豔（如圖 18）；有些則是簡單、樸素，色彩單調（如圖 19）；還有用動物（如圖 20）、植物（如圖 21）、蔬果（如圖 22）、動漫（如圖 23）等等造型，除此之外，有些神社和寺院還會附贈御朱印帳袋，專門在收納御朱印帳。豐富多元的手帳，讓信眾可以自由選擇、挑選。而御朱印帳可以在日本的神社、寺院、手工藝品店、文具店等地方購買。也有人會手工製作一本御朱印帳，在三須亞希子《日本御朱印小旅行－神社寺院的祈福參拜巡禮》這本書中，有提到御朱印帳的製作方式³¹⁸。另外在御朱印帳上面，不能蓋上御朱印以外的印章，因為他們認為御朱印是神明的分身，是尊貴的存在，若蓋上其餘的印章以後，有些神職人員會拒絕寫帳本，直接將事先寫好的御朱印。



（圖 18 赤羽八幡神社的御朱印帳）³¹⁹



（圖 19 東大寺的御朱印帳）³²⁰



（圖 20 萬松寺的御朱印帳）³²¹



（圖 21 生田神社的御朱印帳）³²²

³¹⁸（日）三須亞希子著，康逸嵐譯，《日本御朱印小旅行－神社寺院的祈福參拜巡禮》。御朱印帳的製作方式，頁 144～頁 145。

³¹⁹圖 18 赤羽八幡神社的御朱印帳 <https://www.instagram.com/p/CHJifZBDcnS/> 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 01 點 59 分。

³²⁰圖 19 東大寺的御朱印帳，拍攝時間 2020 年 11 月 29 日上午 11 點 51 分。

³²¹圖 20 萬松寺的御朱印帳 <https://www.instagram.com/p/CCSIDxkjVvZ/> 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 32 分。

³²²圖 21 生田神社的御朱印帳 https://www.instagram.com/p/BuIgEqPFC_e/ 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 24 分。





(圖 22 香取神社的御朱印帳)³²³



(圖 23 鬼滅之刃的御朱印帳)³²⁴

御朱印帳的裝幀方式大致上有兩種，蛇腹式（如圖 25）以及和綴式（如圖 26）。和綴式（又稱和裝式）如同日常生活上使用的筆記本，需要翻頁，側面用線裝訂，最基本款能容納下約 40 張御朱印；蛇腹式則式展開變成一長條的折疊頁，蛇腹式能夠容納下約 40 張（論雙面），而現在普遍常看到的御朱印帳，大都是蛇腹式居多。



(圖 25 姬嶋神社御朱印帳－蛇腹式)³²⁵



(圖 26 櫻木神社御朱印帳－和綴式)³²⁶

³²³ 圖 22 香取神社的御朱印帳 https://www.instagram.com/p/B_9XP6KD_Qo/ 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 08 分。

³²⁴ 圖 23 鬼滅之刃的御朱印帳 https://kimetsu.com/anime/goods/?item_id=3123 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 48 分。

³²⁵ 圖 25 姬嶋神社御朱印帳－蛇腹式 <https://www.instagram.com/p/B9iGrGHIMds/> 瀏覽時間 2020 年 11 月 29 日下午 03 點 07 分。

³²⁶ 圖 26 櫻木神社御朱印帳－和綴式 <http://jinja-kikou.net/syuin-syuintyou.html> 瀏覽時間 2020 年 11 月 29 日下午 03 點 18 分。



四、御朱印的藝術特性

御朱印上的印章，存在各自的意涵，而圖案本身與自家的神社、寺院有相關。從紅色朱印說起，大都是陽刻較多，文字的形式也很多樣，像是有行書、隸書、篆書、草書等等；其餘部分使用書法書寫，每位神職人員寫下的字型也不盡相同（如圖 27），即便是到同一個地方蓋御朱印，有些神職人員撰寫草書，有些則是用隸書。而神社以及寺院御朱印整體的排列大致上都有一定的基礎，基本會寫上參拜的日期、神社寺院名稱、蓋上社紋或是御寶印，除此之外，有些神社、寺院會有它們自己獨特的印章，讓民眾加以區分，也可以加深他們對神社、寺院的印象。



（圖 27 東大寺—華嚴的御朱印）³²⁷

（一）神社御朱印

神社御朱印，有著日本各種傳統色的朱印，不單只有紅色，另外還會有特殊圖案的樣式，例如動物、植物、結緣之物或是一些充滿趣味的圖案印。

如圖 28 賀茂御祖神社³²⁸的御朱印，書法字體、朱印皆為行書的方式呈現。賀茂御祖神社又被稱為下鴨神社，賀茂神社的祭典是賀茂祭，祭典當天會使用

³²⁷ 圖 27 東大寺—華嚴的御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 10 分。

³²⁸ 賀茂御祖神社（かもみおやじんじゃ）：通常稱下鴨神社，前 90 年（崇神天皇 7 年）創建，位於京都府京都市左京區。



葵花、葵葉作為裝飾，並會有大規模的隊伍進行參拜，後來才被稱為「葵祭³²⁹」，而葵祭舉行的時間是在每年的五月五日。「葵」這個字，是指雙葉葵（如圖 29），它一旦被摘下後，會很快凋零，在祭典當天，會準備約一萬枝雙葉葵，而他們會在祭典前四天去摘取。在賀茂神社的御朱印上，會出現雙葉葵的印章（如圖 28 右上），另外葵祭也是京都三大祭³³⁰之一。

（←圖 28 賀茂御祖神社的御朱印）³³¹



（↓圖 29 雙葉葵）³³²



如圖 30 明治神宮³³³的御朱印，書法字體的部分為楷書，中間朱印雕刻的部分為篆書。中間正上方有兩個家紋，1 為五三桐紋（如圖 31），2 為十二菊紋（如圖 32）。五三桐，為桐紋的其中一種，日本戰國時期，豐臣家的家紋是五七桐（如圖 33），目前日本政府仍然持續使用中，而五三桐有三個直立的花序³³⁴以及三片葉子；十二菊紋則是有 12 朵花瓣，相較之下，日本皇室的家徽為十六菊（如圖 34）。而為何會有這樣的區別，是因為要避免家紋的重複，對他們來說這是不敬的行為，所以明治神宮將五三桐紋以及十二菊紋都各自減少其的數量。

³²⁹ 《神社眾神明》，葵祭，頁 10~頁 11。

³³⁰ 京都三大祭：葵祭、祇園祭、時代祭。

³³¹ 圖 28 賀茂御祖神社的御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 10 分。

³³² 圖 29 雙葉葵 <https://www.walkerland.com.tw/japanwalker/theme/view/1001> 瀏覽時間 2020 年 12 月 02 日下午 11 點 53 分。

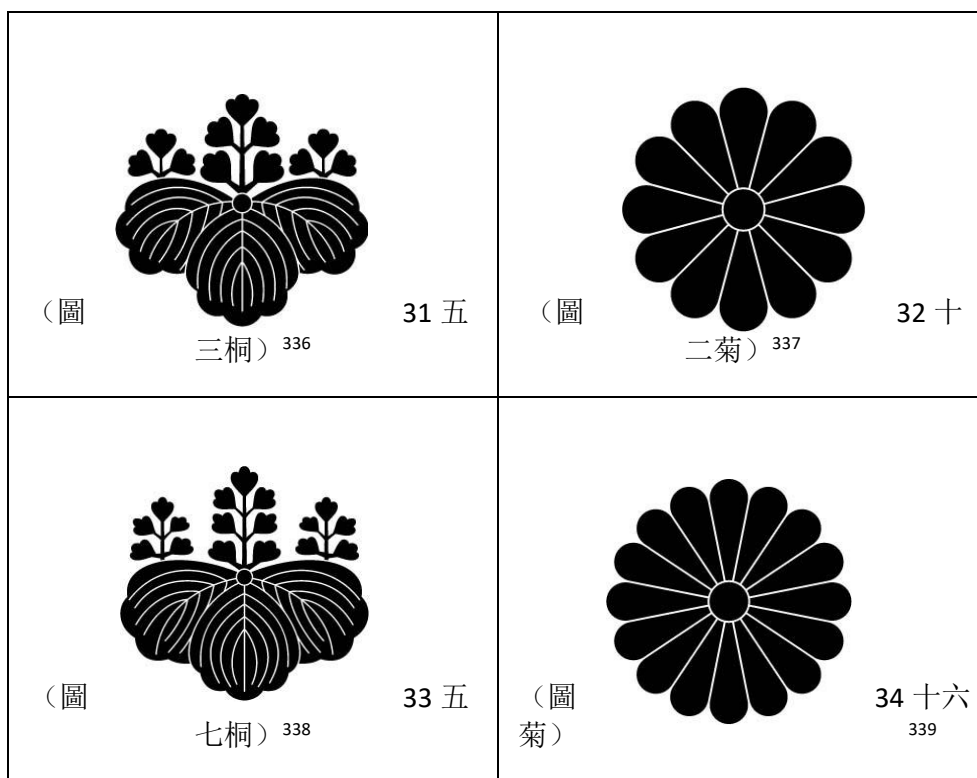
³³³ 明治神宮（めいじじんぐう）：供奉明治天皇（第 122 代天皇）、昭憲皇太后（明治天皇皇后）的靈位，1920 年（大正九年）創建，位於日本東京都澀谷區。

³³⁴ 花序：花梗上一群或一叢的花。





(圖 30 明治神宮的御朱印) ³³⁵



³³⁵ 圖 30 明治神宮的御朱印，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 19 分。

³³⁶ 圖 31 五三桐，《日本の家紋》頁 108，第 1613。

³³⁷ 圖 32 十二菊，《日本の家紋》頁 95，第 1421。

³³⁸ 圖 33 五七桐，《日本の家紋》頁 109，第 1628。

³³⁹ 圖 34 十六菊，《日本の家紋》頁 94，第 1404。



如圖 35 烏森神社³⁴⁰的御朱印，中間烏森神社為隸書，日期的部分為楷書；中間朱印是一隻烏鴉，是他們神社的吉祥物，由於以前江戶灣的河岸，種植很多松林樹，吸引很多烏鴉過來這裡築巢，被稱為烏之森，後來逐漸改成烏森。烏森神社的社紋為三巴紋或左三巴紋（如圖 36），四種顏色都有不同的意義，藍色為工作、紅色代表良緣、綠色是財運、黃色則是健康。



（←圖 35 烏森神社的御朱印）³⁴¹

（↓圖 36 左三巴紋）³⁴²



（二）寺院御朱印

寺院御朱印蓋上的朱印較多，有時候印章的部分會改成毛筆書寫，另外，有些寺院會在御朱印畫上該寺院的本尊、蓋上寺紋、家紋以及相關的圖像。最基本的還是會有參拜日期、寺院名稱的朱印、御寶印或三寶印等等。

如圖 37，大本山天龍寺³⁴³—覺王寶殿，書法的部分為行草，右上角的朱印

³⁴⁰ 烏森神社（からすもりじんじゃ）：天慶3年（940年）創建，位於東京都港区新橋。

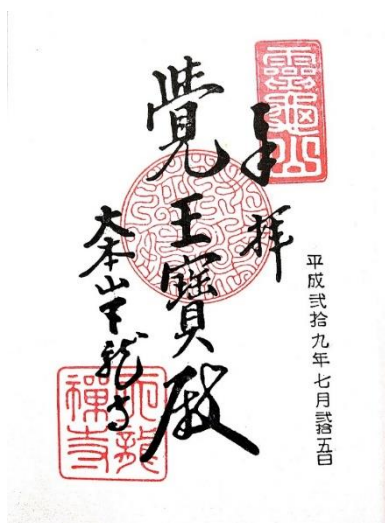
³⁴¹ 圖 35 烏森神社的御朱印 <https://www.instagram.com/p/B5C81MSFc0Y/> 瀏覽時間 2020 年 12 月 03 日上午 03 點 35 分。

³⁴² 圖 36 左三巴紋，《日本の家紋》頁 193，第 2963。

³⁴³ 天龍寺（てんりゅうじ）：光明天皇曆應二年（1339 年）創建，位於日本京都府京都市右京區嵯峨天龍寺芒之馬場町。



為靈龜山，是天龍寺的山號，是用篆刻的形式呈現，並且是陰刻；中間為三寶印（佛法僧寶），左下則是天龍禪寺的寺院朱印也是篆刻，且是陽刻。天龍寺的御本尊為釋迦如來，「覺王寶殿」意思為釋迦如來的豪華寺院。



(圖 37 大本山天龍寺—覺王寶殿)³⁴⁴ (圖 38 金龍寺—金龍、南無釋迦如來)³⁴⁵

如圖 38 到圖 40 都是金龍寺³⁴⁶的御朱印，金龍寺的御本尊為南無釋迦如來，而它們各自中間的朱印都是三寶印，左下則是臨湖山金龍寺的寺印。除了以下圖 39、圖 40 以外，它們還有其他大圖像的御朱印。

圖 39 的吉祥天女，代表幸福、財富的象徵，寺院將天女畫的栩栩如生，楚楚動人，身影飄飄，她雙手合掌並虔誠信奉。

圖 40 的阿吽雙龍，則是取材自寺院的天井，它們也將寺院牆上以及天花板上的圖案與御朱印作為連結，龍則是畫的魄勢驚人，氛圍莊重，而且她所繪製的龍，是從雲中出現，驚動天地。

³⁴⁴ 圖 37 大本山天龍寺—覺王寶殿，拍攝時間 2020 年 11 月 19 日下午 05 點 20 分。

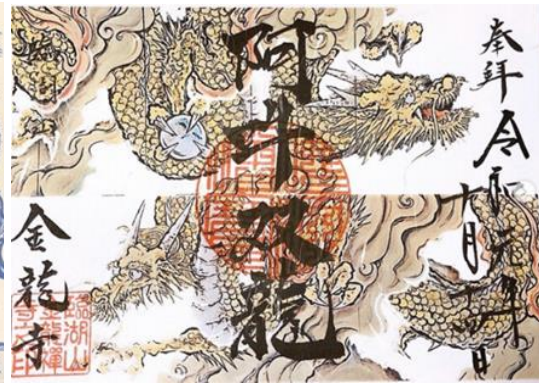
³⁴⁵ 圖 38 金龍寺—金龍、南無釋迦如來 <https://www.instagram.com/p/B4XGYbRFwun/> 瀏覽時間 2020 年 12 月 05 日上午 04 點 02 分。

³⁴⁶ 金龍寺：位於靜岡縣浜松市北區細江町氣賀。





(圖 39 金龍寺－吉祥天女)³⁴⁷



(圖 40 金龍寺－阿吽雙龍)³⁴⁸

五、結語

深入探討御朱印後，各個神社、寺院的御朱印內容都很豐富，有些神寺隨著季節的變化，也將御朱印作出多種版本，讓信眾可以在想要的時間點去參拜，另外筆者認為在參拜的過程中，可以了解它們的歷史以及文化。

總結來說，神社與寺院御朱印的差異，大致上整理出以下幾點：

1. 寺院的御朱印，會比神社的御朱印還要多，因為寺院供奉的佛陀很多，如上述的日本三千院。
2. 只有寺院的御朱印會蓋上御寶印、三寶印的印章。
3. 神社蓋的朱印，最基本款為一到兩個朱印，其餘皆為圖案印；寺院的朱印則有三個或三個以上，另外會蓋上札所以及山號印。

兩者相同的地方，則為以下幾點：

1. 兩者御朱印的內容皆很豐富，色彩不再單一化。
2. 兩者皆有期間限定的御朱印。
3. 可以祈求各種因緣，如戀愛、良緣、財運、學業等等。
4. 皆有御朱印帳可以收納御朱印。
5. 需要透過參拜才可以獲取。

³⁴⁷ 圖 39 金龍寺－吉祥天女 <https://www.instagram.com/p/B4Us1iZlIWU/> 瀏覽時間 2020 年 12 月 04 日下午 02 點 35 分。

³⁴⁸ 圖 40 金龍寺－阿吽雙龍 <https://www.instagram.com/p/B4SUhl6FzfH/> 瀏覽時間 2020 年 12 月 05 日上午 04 點 04 分。



整體來說，寺院的御朱印偏向莊重、嚴謹，而神社則為簡約、純樸。御朱印的不僅只吸引日本民眾，連同觀光客也受影響，紛紛在社交平台上寫下對於獲取御朱印的心得以照片。本篇論文深入探討後，對於御朱印文化更加熟悉，而在日本崇神這方面，也不得稱讚他們將文化保留的完整，以便後人可以更加瞭解自己國家的文化及歷史。

參考文獻與資料

(一) 參考書籍 (依照時間順序)

《梵字辭典》中村瑞隆、石村喜英、三友健容著，永和印刷株式會社發行。1993年10月5日新裝版初刷。

《佛光大辭典》釋慈怡主編，佛光大藏經編修委員會發行。1988年。

《日本の家紋》，杉浦非水、渡邊素舟編，株式會社青幻舎出版。2006年10月01日初版。

《認識日本佛教》，藍吉富著，全佛文化事業有限公司。2007年10月初版。

《神社眾神明》，井上順孝編，朱白蘭譯，吉林出版集團有限責任公司出版。2011年01月初版。

(日)梅原猛著，徐雪蓉譯，《日本的森林哲學：宗教與文化 森の思想が人類を救う》立緒文化事業有限公司。2015年3月初版一刷。

(日)《御朱印案内》(中文翻譯：御朱印案内完全解析手冊)。2015年9月4日出版。

(日)三須亞希子著，康逸嵐譯，《日本御朱印小旅行－神社寺院的祈福參拜巡禮》臺北：創意市集，英屬蓋曼群島商家庭傳媒股份有限公司城邦分公司。2019年7月初版3刷。

(二) 期刊、論文 (依照時間順序)

林蕙如：《日本近世的西國巡禮之旅—以道中記及地方文書為中心》，臺北：國立政治大學。2007年3月。

邱怡靜：〈遍數印痕證虔心—日本的巡禮遍路與御朱印文化〉，《華梵人文學報》第23期，新北：華梵大學。2015年1月。

蔡秉坤：〈探究千年古道-徒步日本「四國遍路」之深度休閒體驗〉，雲林：雲林科技大學。2018年6月。

(三) 網路資料 (依照時間順序)

モンチッチ IG @monchhichgram



<https://www.instagram.com/monchhichgram/?hl=zh-tw> 瀏覽日期 2020 年 3 月 3 日 20 點 48 分。
赤羽八幡神社的御朱印帳 <https://www.instagram.com/p/CHJifZBDcnS/> 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 01 點 59 分。
質感木製御朱印帳 <https://www.facebook.com/letsgojp/posts/3461483583939684> 瀏覽時間 2020 年 11 月 29 日下午 02 點 22 分。
文化 10 年西國三十三所的納經帳 <https://goshuin.net/nokyochō-1813-01-1/#i-4> 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 02 點 42 分。
姫嶋神社の御朱印帳－蛇腹式 <https://www.instagram.com/p/B9iGrGHIMds/> 瀏覽時間 2020 年 11 月 29 日下午 03 點 07 分。
櫻木神社的御朱印帳－和綴式 <http://jinja-kikou.net/syuin-syuintyou.html> 瀏覽時間 2020 年 11 月 29 日下午 03 點 18 分。
香取神社的御朱印帳 https://www.instagram.com/p/B_9XP6KD_Qo/ 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 08 分。
生田神社的御朱印帳 https://www.instagram.com/p/BuIgeqPFC_e/ 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 24 分。
萬松寺的御朱印帳 <https://www.instagram.com/p/CCSIDxkjVvZ/> 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 32 分。
鬼滅之刃的御朱印帳 https://kimetsu.com/anime/goods/?item_id=3123 瀏覽時間 2020 年 11 月 27 日下午 04 點 48 分。
牛玉宝印 <https://bunka.nii.ac.jp/heritages/detail/86106> 瀏覽時間 2020 年 12 月 01 日下午 09 點 45 分。
納經券 <https://catalog.digitalarchives.tw/item/00/19/6f/00.html> 瀏覽時間 2020 年 12 月 05 日下午 11 點 57 分。

(四) DVD 紀錄片

(日) 日本の家紋 DVD，杉浦非水、渡邊素舟編，株式會社青幻舎出版。2006 年 10 月 01 日初版。

(日) 御朱印巡禮 DVD，輝洪開發股份有限公司。2015 年 4 月 2 日。

